

Zmluva o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov
v zmysle Zák. č. 185/2015 Z. z.
Autorský zákon v znení neskorších predpisov

č. AF3-114/2021

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy: Mgr. Anna Pospíšilová

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

IČO: 00179744

DIČ: 2020801761

Kontakty:

(ďalej len „MMB“, „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Nadobúdateľ:

**Občianske združenie Bratislavské rožky –
Pozsonyi kifli PT**

Zaregistrované pod č. VVS/1-900/90-36743-1 v Registri občianskych združení vedenom na Ministerstve vnútra SR.

Sídlo: Rajská 15, 811 08 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Eva Bolemant, predsedníčka

Zodpovedný zamestnanec

vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Alexander Papp, redaktor knihy

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 42183499

DIČ: 2023178707

Kontakty:

(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(poskytovateľ a nadobúdateľ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa Čl. I tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k digitálnym obrazovým záznamom zbierkových predmetov (ďalej len digitálne záznamy zbierkových predmetov, fotografie, fotografický materiál) poskytovateľa **v počte 10** podľa Prílohy č. 1. tejto zmluvy a k ich odborným popisom.
2. Súhlas sa udeľuje na reprodukčný účel, t. j. zverejnenie v publikácii *A 400 éves legenda. A pozsonyi kifli története* autora Sándora Pappa ml. v maďarskom jazyku, vydané na jeseň 2021.
3. Súhlas na použitie fotografií špecifikovaný v bode 2. tohto článku sa udeľuje jednorazovo pre poskytnutie digitálnych záznamov zbierkových predmetov na základe písomnej žiadosti nadobúdateľa.
4. Súhlas na použitie fotografií zbierkových predmetov sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 2. tohto článku.
5. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutých digitálnych záznamov zbierkových predmetov v zmysle bodu 1. tohto článku nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb, nebude v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a nebude v rozpore so záujmami poskytovateľa.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
7. Poskytovateľ odovzdá fotografický materiál nadobúdateľovi po nadobudnutí účinnosti zmluvy elektronicky cez webový portál uschovna.cz.
8. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál poskytnutý na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 1. tohto článku tejto zmluvy.
9. Nadobúdateľ poskytne **2 výtlačky publikácie**, v ktorej budú predmetné fotografie použité, poskytovateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej vydania.

Článok II.

Spôsob odplaty za poskytnutie licencie

Poskytnutie fotografického materiálu sa uskutočňuje bezodplatne.

Článok III.

Licencia

1. Poskytovateľ bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie fotografií – zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa – podľa bodu 1 Článku I. tejto zmluvy na: zverejnenie v publikácii *A 400 éves legenda. A pozsonyi kifli története* autora Sándora Pappa ml. v maďarskom jazyku, vydané na jeseň 2021.
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku k fotografiám zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa bez územného obmedzenia jednorazovo na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe.
4. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť fotografie zbierkových predmetov použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak učiniť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.

5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
6. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia fotografického materiálu, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

Článok IV.

Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia fotografií zachytávajúcich zbierkové predmety poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **240,00 € (slovom dvestoštyridsať EUR)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade jej uplatnenia je nadobúdateľ povinný zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.

Článok V.

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upraví aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle príslušných právnych predpisov SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
 - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu)

potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo

- b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane jedno vyhotovenia a poskytovateľ dve vyhotovenia.
 5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy na webovom sídle MMB.
 6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle MMB v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
 7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
 8. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
 9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
 10. Príloha č. 1 Zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 4. 10. 2021

V Bratislave, dňa

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
poverená vedením
Múzeum Mesta Bratislavy

.....
Mgr. Eva Bolemant
predsedníčka
OZ Bratislavské rožky - Pozsonyi kifli PT

**Príloha č. 1 Zmluva o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov
AF3-114/2021 s číslom zmluvy pre interné potreby
oddelenia dokumentácie: MMB-LZ-2021/32**

Zoznam digitálnych obrazových záznamov zbierkových predmetov:

1. K1-00647
2. K1-01739
3. K1-01748

4. K1 03048
5. K1-05790
6. K1-07552/002
7. K1-10307
8. K1-16059
9. K1-16065
10. Fo-00386